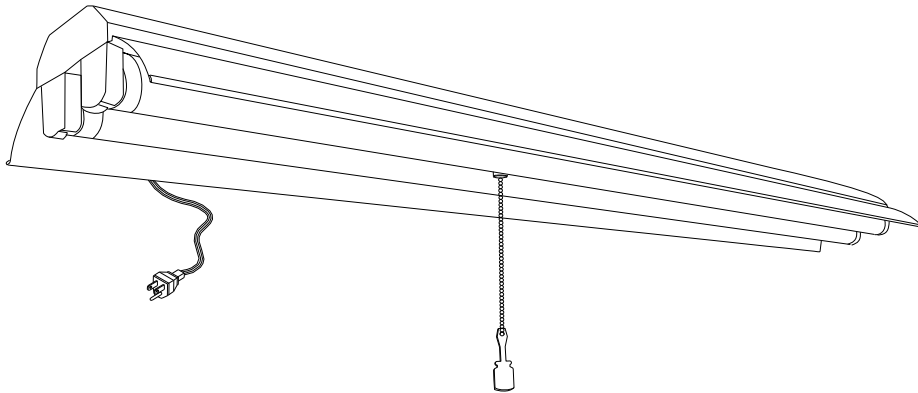


## RUGGED 2-LIGHT 4-FT SHOPLIGHT MODEL CESL402-27



### INSTALLATION INSTRUCTIONS

*Please read carefully and save these instructions. Failure to do so may lead to electrical shock or fire, which may cause injury or death.*

#### CAUTION

**WARNING – RISK OF FIRE:** Turn off the main power at the circuit breaker before installing the fixture, changing lamps, or performing other maintenance in order to prevent possible shock.

#### GENERAL

All electrical connections must be in accordance with local, and national electrical codes.

Prior to installation it is important to follow the following guidelines:

- A. Be sure the insulation power cord has not been damaged during installation and that there are no rough or sharp edges in contact with the wires.**
- B. Use only the type of light bulb specified, with wattage not greater than specified on the wattage label found on the fixture.**
- C. Remove all protective plastic film covering from the fixture.**
- D. Do not install vertically or flush to the ceiling.**

**Tools needed for installation:** Phillips screwdriver, pliers.

### ASSEMBLY AND INSTALLATION

1. Attach the small loop of each “S” HOOK (2) to the end of each SUPPORT CHAIN (3). Feed the large loop of each “S” HOOK (2) through the holes provided at each end of the CHANNEL (1). Close both ends of each “S” HOOK (2) using pliers. (Fig. 1)
2. Select the desired installation location. Be sure that a standard 120 V – 60 Hz outlet is located within reach of the fixture’s power cord. Install two hooks (not included) on the desired location of the ceiling. Be sure to install the ceiling hooks no more than fixture length apart. Install the fixture to the ceiling by looping the remaining ends of each SUPPORT CHAIN (3) to each ceiling-installed hook.
3. To install the tube lamps, guide the pins on one end of the lamp into one socket (4). Guide the other end of the tube into the opposite socket (4). Rotate the tube 90° (1/4 turn) in either direction until seated. Be sure to use the correct type and wattage lamps, which are specified on the provided label on the fixture.
4. Plug the fixture’s power cord to a 120 V – 60 Hz outlet.
5. Pull the HANGING SWITCH CHAIN to turn the fixture on or off.

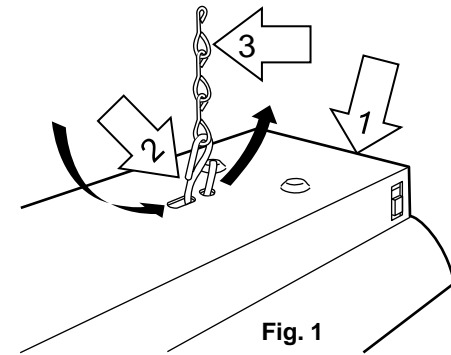


Fig. 1

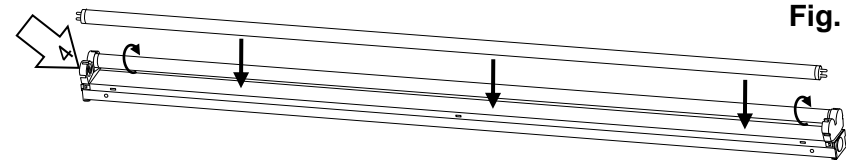
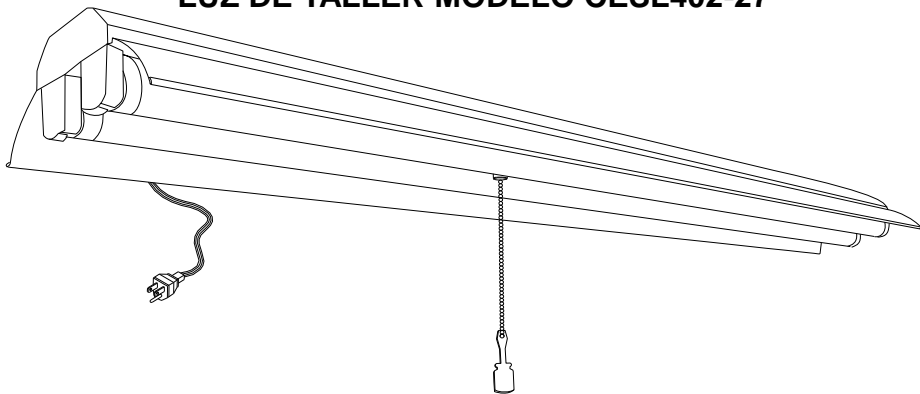


Fig. 3

## RUGOSO 2-LUCES 4-PIES LUZ DE TALLER MODELO CESL402-27



### INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

*Por favor lea atentamente y guarde estas instrucciones. El no hacerlo puede causar una descarga eléctrica o un incendio, lo que puede causar lesiones o muerte.*

#### PRECAUCIÓN

**ADVERTENCIA - RIESGO DE INCENDIOS:** Apague el interruptor principal en el disyuntor antes de instalar el aparato, cambiar las lámparas, o realizar otras tareas de mantenimiento a fin de evitar posibles descargas eléctricas.

#### GENERAL

Todas las conexiones eléctricas deben realizarse de acuerdo con los códigos eléctricos locales y nacionales.

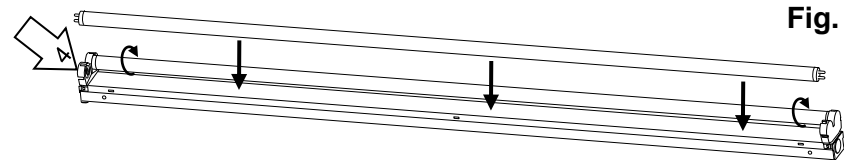
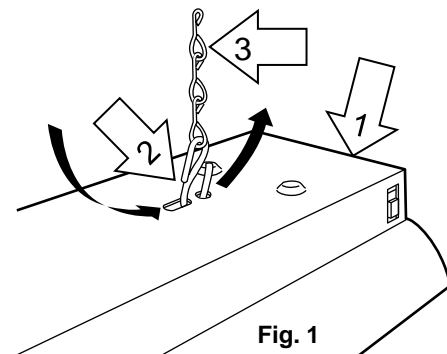
Antes de la instalación, es importante seguir las siguientes pautas:

- A. Asegúrese de que el cable de alimentación aislado no ha sido dañado durante la instalación y que no haya bordes afilados o rugosos en contacto con los cables.**
- B. Utilice sólo el tipo de bombilla se especifica, con potencia no mayor a la especificada en la etiqueta de potencia se encuentra en el aparato.**
- C. Retire todo el plástico que protege al lámpara.**
- D. No monte el luminario verticalmente o al ras con el techo.**

**Herramientas necesarias:** desarmador Philips y alicates

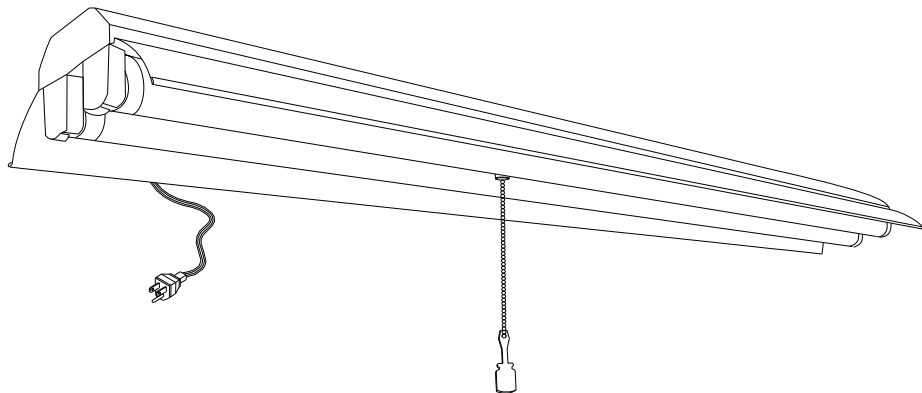
### MONTAJE E INSTALACIÓN

1. Coloque el bucle pequeño de cada GANCHO "S" (2) al final de cada CADENA DE SOPORTE (3). Inserte el bucle grande de cada GANCHO "S" (2) a través de los agujeros provistos en cada extremo del CANAL (1). Cierre ambos extremos de cada GANCHO "S" (2) con unos alicates. (Fig. 1)
2. Seleccione el lugar de instalación deseado. Asegúrese de que un enchufe estándar de 120 V - 60 Hz este al alcance del cable de alimentación del aparato. Instale dos ganchos (no incluido) en la ubicación deseada del techo. Asegúrese de que los ganchos del techo no se instalen mas lejos que la longitud de la lámpara. Instale el aparato en el techo haciendo un bucle en los extremos restantes de cada cadena (3) a cada gancho del techo instalado.
3. Para instalar los tubos fluorescentes, guíe los pasadores en un extremo de la tubo hacia un extremo de la tubo hacia un ZOCALO (4). Guíe el otro extremo del tubo hacia el ZOCALO (4) opuesto. Gire el tubo 90° (1/4 vuelta) en cualquier dirección hasta que se asiente. Asegúrese de usar el tipo y potencia correcto de lámparas que se especifican en la etiqueta de la lámpara.
4. Conecte el cable de alimentación de la lámpara a un enchufe de 120 V- 60 Hz.
5. Jale la CADENA COLGANTE para encender o apagar la lámpara.



## ABOTEUX 2-AMPOULE 4-PIEDS

### LUMIÈRE DE BOUTIQUE MODÈLE CESL402-27



#### INSTRUCTIONS D'INSTALLATION POUR PLAFONNIER

Lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver. Tout manquement à ces instructions risque d'entraîner un choc électrique ou un incendie pouvant causer de blessures, voire la mort.

#### PRECAUTION

ATTENTION– RISQUE D'INCENDIE: couper le courant au niveau du disjoncteur avant d'installer la lampe et avant toute intervention de maintenance pour éviter tout risque de choc électrique.

#### GENERALITES

Toutes les connexions électriques doivent être conformes aux réglementations nationales et locales en d'installations électriques.

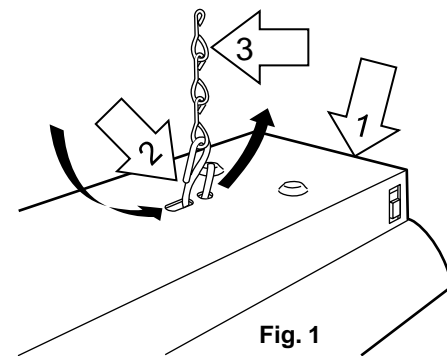
Veiller à bien suivre la procédure suivante avant l'installation:

- S'assurer que le cordon d'alimentation n'a pas été endommagé pendant l'installation et que les câbles ne touchent aucun bord rugueux ni arête vive.**
- N'utiliser que des tubes fluorescents du type indiqué, avec puissance ne dépasse pas la valeur précisée sur l'étiquette de la lampe.**
- Enlevez le film protecteur de plastique recouvrant du projecteur.**
- Ne pas monter le luminaire verticalement ou à égalité avec le plafond.**

**Outils nécessaires à l'installation:** tournevis Philips, pinces

#### ASSEMBLAGE ET INSTALLATION

- Enfiler les petites boucles de crochets en S (2) à une extrémité de chaque chaîne de support (3). Enfiler les grands boucles de crochets en S (2) à travers les trous prévus dans le boîtier (1). Fermer les deux extrémités de chaque crochet en S (2) à l'aide d'une pince. (Fig. 1)



- Choisir un emplacement pour l'installation. S'assurer qu'une prise secteur standard 120 V/60 Hz se trouve à portée du cordon d'alimentation en la lampe. Installer deux crochets (non fournis) à l'emplacement choisi au plafond. Fixer la lampe au plafond en passant l'autre extrémité des deux chaînes (3) dans les crochets.
- Pour installer des tubes fluorescents, guidez les broches à une extrémité de l'tube dans l'une des douilles (4). Placez l'autre extrémité de l'ampoule dans la douille (4) opposée. Faites pivoter l'tube 90° (1/4 tour) dans un sens ou l'autre jusqu'à ce qu'elle se bloque en place. Assurez-vous d'utiliser le bon type et lampes de puissance qui sont indiquées sur l'étiquette fournie avec l'appareil.
- Rétablir le courant, puis brancher le cordon de la lampe sur une prise de 120 V/60 Hz.
- Tirez la chaîne pendante de tourner la lampe ou désactiver.

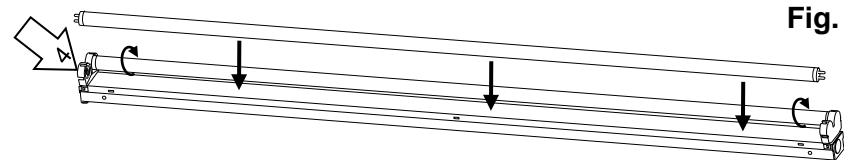


Fig. 3